

9. Couplet

113

Allegro non troppo

Piccolo
Flute I
Flute II
Oboes
Bassoons
Clarinet in E♭
Clarinet (B♭) I
Clarinet (B♭) II
Clarinet (B♭) III
Bass Clarinet in B♭
Alto Saxophones (E♭)
Tenor Saxophones (B♭)
Baritone Saxophone (E♭)
Orlowsky
Horn (F) I & II
Horn (F) III & IV
Trumpet (B♭) I
Trumpet (B♭) II & III
Cornets (B♭)
Trombone I & II
Trombone III
Euphonium
Tuba
String Bass
Xylophone

1. Ich la - de gern mir Gä - ste ein, man lebt bei mir recht - fein, man un - ter-hält sich wie man mag, oft bis zum hel - len Tag. Zwar
1. My friends to sup - per I in - vite it helps to pass the right, I let them all go their own way, un - til the break of day. No
2. Wenn ich mit an - dern sitz beim Wein und Flasch' um Fla-sche - leer', muß je - der mit mir dur-stig sein, sonst wer-de grob ich sehr. Und
2. When an ac-quain-tance I in - vite to join me in a glass, I quickly cease to be po - lite if he should let it. I pass.

pizz.

13

poco meno

Picc. Fl. I Fl. II ob. Bsn. E♭ Cl. Cl. I Cl. II Cl. III Bs. Cl.

Alto Sax. Ten. Sax. B. Sax. Or. Hrn. I & II Hrn. III & IV Trp. I Trp. II & III Cnt. Tbn. I & II Tbn. III Euph. Tuba

*lang-weil ich mich stets... da-bei, was man auch treibt undspricht;
mat-ter what is done_ or said, by bore-dom I'm op pressed;
schen-ke Glas um Glas... ich ein, duld ich nicht Wi - derspruch;
think a man's a sor - ry sight, who will not drink his fill;*

*in - defß, was mir... als Wirt.steht frei, duld ich bei Gä - sten nicht.
but bore-dom is pro - hi - bi - ted to you when you're my guest.
nicht lei - dan kann.ich's wenn, sie schrein: ich will nicht, hab ge - nug!
I'm al - most rea - dy for — a fight, if he won't do my will!*

*Und se - he ich, es en - nü yiert sich je-mand hier bei mir, so
And so if a - ny one of you should think the thing's a bore, I
Wer mir beim Trin-ken nicht pa - riert, sich zie - ret wie ein Tropf, dem
Should he not drink the whole night thro' and should he cry "e noough"! The*

25

Picc.

Fl. I

Fl. II

Ob.

Bsn.

Eb Cl.

Cl. I

Cl. II

Cl. III

Bs. Cl.

Alto Sax.

Ten. Sax.

B. Sax.

Or.
pack ich ihn ganz un - ge - niert, werf ihn hi - aus zur Tür,
so pack ich ihn ganz un - ge - niert, werf ihn hin aus zur Tür. Und_ fra - gen_Sie, ich bit - te,
wer - fe ich ganz un - ge - niert die Fla sche an den Kopf,
dem wer - fe ich ganz un - ge - niert, die Fla-sche an den Kopf. Und_ fra - gen_Sie, ich bit - te,
bott - le flies with - out a - do at the head of such a muff. And_ if you say "Ex - cuse me"; it's odd such things to do,
war - um ich das denn tu, war - um ich das denn tu,
it's war - it's war - it's war - it's war - it's

Hrn. I & II

Hrn. III & IV

Trp. I

Trp. II & III

Cnt.

Tbn. I & II

Tbn. III

Euph.

Tuba

37 *poco rit.* *a tempo*

Picc.

Fl. I

Fl. II

ob.

Bsn.

E♭ Cl.

CL. I

CL. II

CL. III

Bs. Cl.

Alto Sax.

Ten. Sax.

B. Sax.

Or.

um ich das denn tu? 's ist mal bei mir so Sit - te, cha - cun à son goût! 's ist mal bei mir so Sit - te, cha -
odd such things to do? I'll ans - wer they a - muse me, cha - cun à son goût! I'll ans - wer they a - muse me, cha -
um ich das denn tu? 's ist mal bei mir so Sit - te, cha - cun à son goût! 's ist mal bei mir so Sit - te, cha -
odd such things to do? I'll ans - wer they a - muse me, cha - cun à son goût! I'll ans - wer they a - muse me, cha -
1

Hrn. I & II

Hrn. III & IV

Trp. I

pp

Trp. II & III

Cnt.

Tbn. I & II

Tbn. III

Euph.

**Full Miniscore on request.
Vollständige Miniscore auf Anfrage.**

45

1. 2.

Picc. Fl. I Fl. II Ob. Bsn. E♭ Cl. Cl. I Cl. II Cl. III Bs. Cl. Alto Sax. Ten. Sax. B. Sax. Or. Hrn. I & II Hrn. III & IV Trp. I Trp. II & III Cnt. Tbn. I & II Tbn. III Euph. Tuba